## AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL

Deutschsprachiger Schulsprengel **MERAN/STADT** 



## PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

Istituto comprensivo in lingua tedesca **MERANO/CITTÀ** 

39012 Meran/Merano, Carl-Wolf-Straße/via Carl Wolf 30

🕿 0473-446151 🖃 SSP.MeranStadt@pec.prov.bz.it - Ssp.Meranstadt@schule.suedtirol.it Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 82005790215

Schulen-Gemeinschaft Meran Stadt: GS Burgstall, GS A. Schweitzer, GS F. Tappeiner, GS O. v. Wolkenstein, MS C. Wolf

DEKRET

**DECRETO** 

Nr. 44

Datum/Data: 25.02.2025

**GEGENSTAND:** 

OGGETTO:

Ankauf von Bastel- und Verbrauchsmaterial für die Grundschule Schweitzer, Wolkenstein und Burgstall

Auftragnehmer: Archplay GmbH Beauftragungsbetrag: Euro 1.288,30

Acquisto di materiale artigianale e di consumo per le scuole elementari Schweitzer,

Wolkenstein e Postall

Appaltatore: Archplay SRL

Importo di affidamento: euro 1.288,30

CIG: B5C95DD71B

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend "Vergabekodex");

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Festgestellt, dass die Vergabestelle "Schulsprengel Meran Stadt" (nachfolgend "Vergabestelle") aufgrund ihrer rechtlichen Natur und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1 Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023) anzusehen ist, und daher den Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vergaben und insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe) unterliegt;

Constatato che la stazione appaltante "Istituto comprensivo in lingua tedesca Merano città" (di seguito la "stazione appaltante"), in virtù della sua natura giuridica e dell'attività da essa svolta è da considerarsi un'amministrazione aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 1, co. 1, let. q) dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e che pertanto la stazione appaltante è soggetta alla normativa in materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs 36/2023 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 "Einheitstext der Arbeitssicherheit":

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro":

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da laut dem Vorschlag der Schulstellenleiter/innen und Lehrpersonen von Grundschulen O. v. Wolkenstein, Burgstall und A. Schweitzer müssen verschiedene Bastel- Verbrauchsmaterialien (siehe beiliegende Aufstellung) sowie Lehrmittel für Integration aus dem Aurednik-Katalog gekauft werden. Ein Preisvergleich mit anderen Anbietern wird von den Lehrpersonen durchgeführt. Die Preise für Waren aus dem Aurednik-Katalog sind in einigen Fällen etwas höher, aber erfahrungsgemäß von besserer Qualität, haben deshalb eine bessere Haltbarkeit, sind somit länger im Einsatz und unterstützen dadurch einen nachhaltigen Umgang mit wert vollen Ressourcen. Der Ankauf von Bastel- und Verbrauchsmaterial für Schüler/innen garantiert einen reibungslosen Schulbetrieb und dient dazu, optimale Rahmenbedingungen für die Erbringung

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto secondo la proposta dei presidi e degli insegnanti delle scuole primarie O. v. È necessario acquistare Wolkenstein, Burgstall e A. Schweitzer, vari materiali di consumo per l'artigianato (vedere l'elenco allegato) nonché materiale didattico per l'integrazione dal catalogo Aurednik. Gli insegnanti effettuano un confronto dei prezzi con altri fornitori. I prezzi dei prodotti del catalogo Aurednik in alcuni casi sono leggermente più alti, ma l'esperienza ha dimostrato che sono di migliore qualità, hanno una maggiore durata, sono quindi utilizzabili più a lungo e quindi favoriscono l'uso sostenibile di risorse preziose. L'acquisto di materiali artigianali e di consumo per gli studenti garantisce il buon funzionamento della scuola e contribuisce a creare le condizioni ottimali per lo svolgimento del compito der Kernaufgabe der Schule, die Vermittlung von Wissen und Sozialkompetenz, zu schaffen.;

fondamentale della scuola: trasmettere conoscenze e competenze sociali.;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen der bestehen, auf Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen 7IJ anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln:

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Festgehalten. aemäß dass Anwendungsrichtlinien Nr. 10" das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden wird, da (i) Interesses angenommen 140.000 Vertragswert unter Euro Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 13.02.2025, Prot. Nr. 1031-32-33, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 1.288,30 (zzgl. 22% MwSt.), das von Archplay GmbH, MwSt. 02373780218 vorgelegt wurde;

Visto l'offerta dd. 13.02.2025, n.prot. 1031-32-33, con un importo totale di euro 1.288,30 (oltre IVA di 22%), che veniva presentata da Archplay SRL, Part. IVA. 02373780218;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat; Constatato che la/il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird; Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt:

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico

durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen. Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

## entscheidet der/die Unterfertigte

- 1. Archplay GmbH, MwSt. 02373780218 mit der Leistung "Ankauf von Bastel- und Verbrauchsmaterial für die Grundschule Schweitzer, Wolkenstein und Burgstall", über einen Betrag in der Höhe von Euro 1.288,30 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 1.567,10, zu beauftragen.
- 2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
- 3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
- 4. Festzuhalten, dass Birgit Eschgfäller, in der Eigenschaft als Schulführungskraft, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
- 5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
- 6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß "APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4" vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten

## il/la sottoscritto/a determina

- 1. Di incaricare Archplay SRL, Part. IVA. 02373780218 dell'espletamento della prestazione "Acquisto di materiale artigianale e di consumo per le scuole elementari Schweitzer, Wolkenstein e Postall" per un importo di euro 1.288,30 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 1.567,10.
- 2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
- 3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
- 4. Di dare atto, che Birgit Eschgfäller, in qualità di Dirigente scolastico è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.
- 5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
- 6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui



Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

- 7. Festzuhalten, dass Burac Elena die/der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
- 8. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.
- 9. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.
- 10. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.
- 11. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

- 7. Di dare atto che Burac Elena è la/il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
- 8. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.
- 9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.
- 10. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- La/II presente 11. firmataria/o del provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di mendaci, dichiarazioni nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del DIgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 DIgs 36/2023.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Unterschrift -

- Firma -

Birgit Eschgfäller

\_\_\*\_

Schulführungskraft

Dirigente scolastico